



# Kuchynská váha s odmerkou



**SK** Návod na použitie

## Vážení zákazníci!

Vaša nová digitálna kuchynská váha s odnímateľnou odmerkou meria v gramových krokoch až po hmotnosť 3 kilogramov.

Navyše je vybavená funkciou dovažovania až do ďalších 3 kilogramov. Takto môžete postupne vážiť viac čiastkových množstiev.

Želáme vám veľa spokojnosti s vašou novou kuchynskou váhou.

## Váš tím Tchibo



[www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)

---

## Obsah

<b>3</b>	<b>Bezpečnostné upozornenia</b>	<b>8</b>	Vypnutie váhy
<b>5</b>	<b>Prehľad (obsah balenia)</b>	<b>9</b>	Vrátenie do pôvodného stavu v prípade poruchy (reset)
<b>6</b>	Ovládacie tlačidlá	<b>9</b>	Výmena batérie
<b>6</b>	<b>Používanie</b>	<b>10</b>	<b>Čistenie</b>
<b>6</b>	Uvedenie do prevádzky	<b>11</b>	<b>Technické údaje</b>
<b>6</b>	Odobratie a nasadenie odmerky	<b>12</b>	<b>Poruchy / pomoc</b>
<b>7</b>	Váženie	<b>13</b>	<b>Likvidácia</b>
<b>7</b>	Zmena mernej jednotky		
<b>8</b>	Nastavenie váhy na nulu (funkcia dovažovania)		
<b>8</b>	Prefaženie		

## Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

### Účel použitia

Váha je určená na váženie potravín alebo malých predmetov do maximálnej hmotnosti, uvedenej v technických údajoch. Je navrhnutá pre množstvá bežné v domácnostiach a nie je vhodná na komerčné účely.

### NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné.  
Tento výrobok je vybavený gombíkovou batériou. Pri prehltnutí gombíkovej batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nové ako i vybité batérie uschovávajú mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batériu neuzatvorí správne, výrobok ďalej nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.  
Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.  
Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

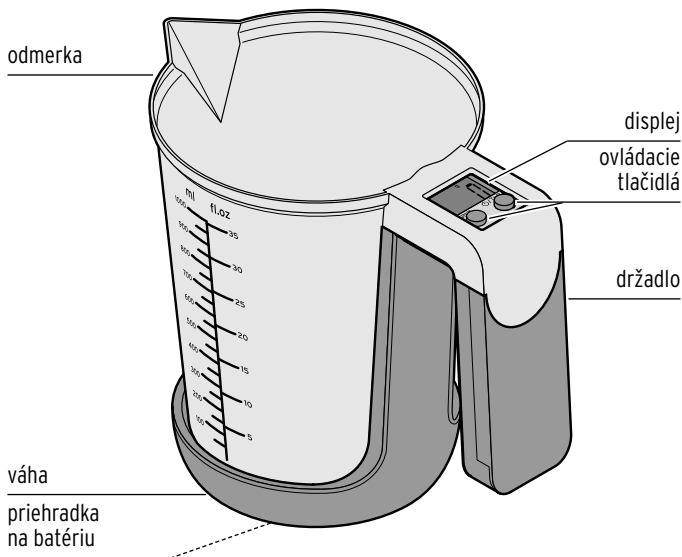
### VAROVANIE pred poraneniami

- Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto pri vkladaní batérie dbajte bezpodmienečne na polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hodiť do ohňa alebo skratovať.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

## **POZOR - Vecné škody**

- V žiadnom prípade neponárajte váhu do vody alebo iných tekutín. Odmerka je vhodná na umývanie v umývačke riadu. Neukladajte ju ale priamo nad ohrevné tyče. Dbajte nato, aby sa nepomliaždila, pretože sa pôsobením tepla môže natrvalo zdeformovať.
- Nepreťažujte váhu nad jej maximálnu nosnosť, ktorá je uvedená v technických údajoch. Na váhu neukladajte nič iné - okrem toho, čo budete vážiť.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batériu z výrobku, keď je vybitá, alebo keď výrobok dlhšie nepoužívate. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Pred vložení vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, prípadne rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Váhu umiestnite v bezpečnej vzdialenosti od extrémnych elektromagnetických vplyvov, ako napr. rádioprijímačov, mobilných telefónov atď., pretože to môže viesť k poruchám funkčnosti a nesprávnym zobrazeniam hodnoty.

## Prehľad (obsah balenia)



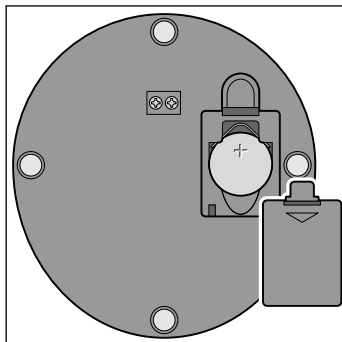
Bez zobrazenia: 1 batéria CR2032, 3 V

### Ovládacie tlačidlá

- Unit**      prestavenie mernej jednotky
- ⏻/TARA**    zapnutie/vypnutie  
nastavenie váhy na nulu  
využitie funkcie dovažovania

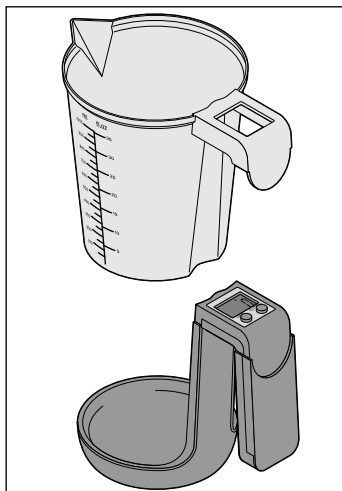
# Používanie

## Uvedenie do prevádzky

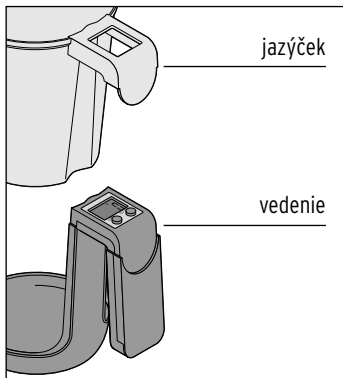


1. Otvorte priehradku na batériu na spodnej strane prístroja.
2. Batériu vsuňte podľa zobrazenia pod oba rohy v priehradke na batériu a pevne ju pritlačte.
3. Zatvorte priehradku na batériu.

## Odobratie a nasadenie odmerky



- ▷ Odmerku vyberte rovno nahor z váhy.




- ▷ Odmerku znovu nasadíte na váhu tak, že ju vložíte jazýčkom na vedenie.

## Váženie

Kvôli presným výsledkom merania sa váha kalibruje automaticky pri každom zapnutí.

1. Postavte váhu na pevný a rovný podklad.

 Skôr než zapnete váhu, musí sa v nej nachádzať odmerka, v opačnom prípade sa odváži aj váha odmerky.

2. Na zapnutie váhy stlačte tlačidlo /TARA.

Na displeji sa na pár sekúnd zobrazia všetky znaky. Počkajte, kým sa nezobrazí **0**. Váha je nakalibrovaná a je pripravená na váženie.

3. Vložte materiál na váženie do odmerky.

Hmotnosť sa zobrazí v gramoch.

## Zmena mernej jednotky



Môžete voliť medzi mernými jednotkami pre ...

... pevné látky: gram **g** alebo „pound ounce“ **lb oz**;



... tekuté látky: mililiter **ml** alebo „fluid ounce“ **fl.oz**.

- ▷ Stláčajte tlačidlo **Unit**, kým sa na displeji nezobrazí želaná merná jednotka.

### Nastavenie váhy na nulu (funkcia dovažovania)


1. Ak by ste chceli k prísade, ktorá sa už nachádza na váhe, dovážiť ešte ďalšiu prísadu, stlačte tlačidlo /TARA.  
Váha sa tým opäť nastaví na nulu.
2. Vložte nový materiál na váženie do odmerky.  
Zobrazí sa hmotnosť naposledy pridanej váženej prísady.
3. Znovu stlačte tlačidlo /TARA a na váhu položte ďalšiu prísadu na váženie. Zobrazí sa hmotnosť naposledy pridanej váženej prísady.

Tento krok môžete opakovať ľubovoľne často, až kým nedosiahnete povolenú celkovú hmotnosť (3 + 3 kg).

 Keď váha zobrazuje negatívnu hmotnosť (-), napr. lebo ste materiál na váženie medzičasom čiastočne alebo úplne odstránili, stlačte tlačidlo /TARA. Tak nastavíte váhu opäť na nulu.


### Preťaženie

V jednom procese váženia môžete odvážiť váženú prísadu s hmotnosťou až do 3 kg. Keď sa zobrazí **Err**, bol merací rozsah váhy prekročený.

Keď teraz váhu s tlačidlom /TARA opäť nastavíte na nulu, môžete v jednom alebo viacerých ďalších procesoch váženia dodatočne odvážiť ďalší materiál na váženie až do 3 kg.

V jednom procese váženia nesmiete ale vážiť viac ako 3 kg a celková hmotnosť nesmie prekročiť kapacitu váhy 6 kg, v opačnom prípade sa môže poškodiť elektronika váhy.

### Vypnutie váhy

- ▷ Držte tlačidlo /TARA stlačené, kým nezhasne displej.  
Keď váhu nepoužívate, vypne sa automaticky po cca 60 sekundách.



## Vrátenie do pôvodného stavu v prípade poruchy (reset)

Keď váha - aj po vypnutí a opätovnom zapnutí - zobrazuje očividne nesprávne hodnoty, vráťte ju do pôvodného stavu (reset). Potom by mala váha opäť správne vážiť.

- ▷ Vyberte z váhy batériu, počkajte pár sekúnd a následne ju vložte naspäť podľa návodu.

Teraz je váha opäť pripravená na používanie.

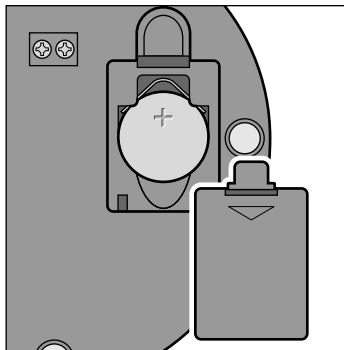
## Výmena batérie

Keď sa na displeji zobrazí **Louu**, musíte vymeniť batériu.



### **VAROVANIE** - Nebezpečenstvo výbuchu

- Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto pri vkladaní batérie dbajte bezpodmienečne na polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).



1. Otvorte priehradku na batériu na spodnej strane prístroja.
2. Vyberte vybitú batériu a vložte novú s plusovým pólom nahor.
3. Zatvorte priehradku na batériu.

## Čistenie


### **POZOR** - Vecné škody

- V žiadnom prípade neponárajte váhu do vody alebo iných tekutín. Odmerka je vhodná na umývanie v umývačke riadu. Neukladajte ju ale priamo nad ohrevné tyče. Dbajte nato, aby sa nepomliaždila, pretože sa pôsobením tepla môže natrvalo zdeformovať.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

- ▷ Váhu utrite mierne navlhčenou handričkou.
- ▷ Aby ste sa vyhli tvorbe flákov, osušte váhu mäkkou handričkou.
- ▷ Zoberte odmerku z váhy a opláchnite ju v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.

Odmerka je vhodná na umývanie v umývačke riadu.



## Technické údaje

Model:	381 102
Batéria:	1x CR2032, 3V
Trieda ochrany:	II 
Meraný rozsah:	od 5 do 3000 g
Funkcia dovažovania:	-3000 g až +3000 g
Meracie kroky:	1-gramové kroky
Presnosť merania (cca):	+/- 0,5 %
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.sk">www.tchibo.sk</a>

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.



## Poruchy / pomoc

- 
- |   |   |
|---|---|
| • Nefunkčnosť                               | • Je váha zapnutá?<br>• Nie je vybitá batéria?<br>• Je batéria správne vložená?   |
| • Váha zobrazuje nereálne výsledky váženia. | • Stojí váha na rovnom podklade?<br>• Nachádza sa v jej blízkosti mobilný telefón? Prevádzka mobilného telefónu alebo iných prístrojov, ktoré v bezprostrednej blízkosti vysielajú rádiové vlny, môže viesť k zobrazovaniu nesprávneho výsledku merania.<br>• Vyberte batériu z priehradky na batériu a znovu ju vložte (reset).<br>• Vážite spolu aj nádobu, ale nie je stlačené tlačidlo  /TARA? |
| • Po zapnutí sa nezobrazuje <b>0</b> .      | • Vypnite váhu a znovu ju zapnite. Stlačte prípadne tlačidlo  /TARA.   |
| • Na displeji sa zobrazí <b>Louu</b> .      | • Vymeňte vybitú batériu.   |
| • Na displeji sa zobrazí <b>Err</b> .       | • Nosnosť váhy bola prekročená. Z odmerky vyberte trochu prísady na váženie.  |
| • Na displeji sa zobrazí <b>unSt</b> .      | • Váha nestojí stabilne. Postavte váhu na pevný a rovný podklad.  |
-

## Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodaná batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



**Prístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

■ Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnú obecná alebo mestská správa.



**Batérie a akumulátory** nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.



[www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)

---

**Číslo výrobku:**

**381 102**

---

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

[www.tchibo.sk](http://www.tchibo.sk)